



Nowy Sącz, dnia 27-01-2023

**Państwowe  
Gospodarstwo Wodne  
Wody Polskie**

**Dyrektor Zarządu Zlewni  
w Nowym Sączu**

KR.ZUZ.3.4210.886.2022.JD

**DECYZJA**

Działając na podstawie art. 389 pkt 1 i 6, art. 393 ust. 4, art. 397 ust. 3 pkt 2, art. 400 ust. 1, 6 i 8, art. 403 ust. 1 i 2, art. 407 ust. 1, w związku z art. 35 ust. 3 pkt 7 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne (Dz. U. z 2022 r., poz. 2625, z późn. zm.), § 17 ust. 1 i 2 rozporządzenia Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 12 lipca 2019 r. w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego oraz warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu do wód lub do ziemi ścieków, a także przy odprowadzaniu wód opadowych lub roztopowych do wód lub do urządzeń wodnych (Dz.U. z 2019 r., poz. 1311) oraz art. 104 i art. 108 §1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2021 r., poz. 2000, z późn. zm.),

**po rozpatrzeniu**

wniosku Pana Dariusza Sądejskiego, Świniarsko 323, 33-395 Chełmiec, pełnomocnika Miasta Nowego Sącza, o udzielenie pozwolenia wodnoprawnego na wykonanie urządzenia wodnego – otwartego rowu ziemnego (do potoku Majdan w km 1+840) na działce nr 309, 310/1 i 310/4 obręb Nowy Sącz, wykonanie urządzenia wodnego - wylotu wód opadowych lub roztopowych do rowu, usługę wodną obejmującą odprowadzenie do wód potoku Majdan w km 1+840 projektowanym wylotem, wód opadowych lub roztopowych pochodzących z powierzchni przebudowywanej drogi DG293404K ul. Zalesie w Nowym Sączu oraz terenów przyległych, wykonanie drenażu francuskiego od strony skarpy, na działkach nr: 368 i 361/1 obręb 109 w m. Nowy Sącz, przebudowę rowu przydrożnego w km 0+280 do 0+370 drogi DG293404K na działkach nr: 361/1, 368 i 586 obręb 109, w m. Nowy Sącz oraz przebudowę przepustu w km 0+308.50 drogi DG293404K, w ramach inwestycji pn: „Rozbudowa DG293404K ul. Zalesie w km 0+280 do 0+370 wraz z towarzyszącą infrastrukturą techniczną w m. Nowy Sącz”,

**orzekam:**

- I. **Udzielam** Miastu Nowy Sącz, Rynek 1, 33-300 Nowy Sącz, reprezentowanego przez Prezydenta, pozwolenia wodnoprawnego na:
  1. wykonanie urządzenia wodnego – otwartego rowu ziemnego dochodzącego do potoku Majdan w km 1+840, o długości ok. 34 m, szerokości 0,5 m, wykonanego kaskadowo, umocnionego narzutem kamiennym, o nachyleniu skarp 1:1,5, spadku podłużnym  $i = 3,30\% \div 15,70\%$ , zlokalizowanego na działkach nr: 309, 310/1 i 310/4 obręb 109 w m. Nowy Sącz (X:5494740, Y: 7477767 - X: 5494732, Y:7477798);
  2. przebudowę przepustu w km 0+308.50 drogi DG293404K polegającą na zmianie średnicy z  $\varnothing 500$  mm na  $\varnothing 600$  mm i jego wydłużeniu do 17mb wraz z wykonaniem umocnienia na wlocie do przepustu z narzutu kamiennego, na długości ok. 7,0 m, ze spadkiem  $i = 30\%$ , na działkach nr: 568, 368 oraz 310/1 obręb 109, m. Nowy Sącz (X:5494734, Y: 7477817 - X: 5494735, Y:7477800);

3. wykonanie wylotu wód opadowych lub roztopowych do projektowanego rowu ziemnego w km 0+308,50 drogi DG293404K, w formie przepustu o średnicy  $\varnothing$  600 mm i rzędnej dna 317.10 m n.p.m, na dz. ewid. nr 368, 586, 309 obr. 109 w m. Nowy Sącz (X:5494734, Y: 7477798);
4. przebudowę urządzenia wodnego – otwartego rowu ziemnego w km 0+300 do 0+380 drogi DG293404K, na działkach nr: 361/1, 368 i 586 obręb 109, w m. Nowy Sącz (X:5494753, Y: 7477810 - X: 5494675, Y:7477822), polegającą na:
  - a. wyprofilowaniu rowu do parametrów: szerokość dna ok 0,5 m, nachylenie skarp 1:1,5 głębokość ok. 1,0 m,
  - b. wykonaniu drenażu francuskiego o długości ok. 74 m, posadowionego pod rowem na gruncie nieprzepuszczalnym, o wymiarach 1,20 m x 0,5 m, owiniętego geowłókniną, z rurą drenarską  $\varnothing$  110 mm, o spadku  $4,5 \% \div 18,55 \%$ , na działkach 368 i 361/1 obr. 109 w m. Nowy Sącz;
5. wykonanie drenażu francuskiego o długości ok. 76 m, o wymiarach 1,50 m x 0,5 m, owiniętego geowłókniną, z rurą drenarską  $\varnothing$  110 mm, o spadku  $4,5 \% \div 7,5 \%$ , posadowionego na gruncie nieprzepuszczalnym od strony skarpy, przed oczepem betonowym o wysokości 1,5 m i szerokości 1,0 m posadowionym na palu, na działkach nr 368 i nr 361/1 obr. 109 w m. Nowy Sącz;
6. usługę wodną obejmującą odprowadzenie do wód potoku Majdan w km 1+840, przebudowanym wylotem poprzez projektowany rów, wód opadowych lub roztopowych, pochodzących z powierzchni utwardzonych oraz terenów zielonych, z powierzchni rzeczywistej  $F_{rz} = 0,9316$  ha i zredukowanej  $F_{zr} = 0,1374$  ha, w ilości:
 
$$Q_{maxs} = 0,022 \text{ m}^3/\text{s}, \quad Q_{sr} = 1099,2 \text{ m}^3/\text{rok},$$
 w ramach inwestycji pn: „Rozbudowa DG293404K ul. Zalesie w km 0+295 do 0+380 wraz z towarzyszącą infrastrukturą techniczną w m. Nowy Sącz”.

II. Pozwolenia wodnoprawne określone w pkt I.6. niniejszej decyzji udzielam na czas oznaczony tj. do dnia **15.01.2053 roku**.

III. W związku z udzielonym pozwoleniem wodnoprawnym ustalam następujące warunki wykonania uprawnienia:

1. Przestrzegania, aby w odprowadzanych wodach opadowych lub roztopowych ujętych w system kanalizacyjny, wskaźniki zanieczyszczeń nie przekraczały następujących wartości:
  - węglowodory ropopochodne – 15,0 mg/l,
  - zawiesiny ogólne – 100,0 mg/l.
2. Zapewnienia fachowej obsługi urządzeń służących do odprowadzania wód opadowych.
3. Podjęcia (w razie wystąpienia zdarzenia mogącego wpłynąć na zanieczyszczenie wód) natychmiastowych działań zabezpieczających kanalizację deszczową przed przedostaniem się substancji szkodliwej do środowiska wodnego, usunięcie substancji niebezpiecznej z urządzeń kanalizacyjnych i zawiadomienie odpowiedniej jednostki zewnętrznej specjalizującej się w usuwaniu tego rodzaju awarii.
4. Utrzymywania w należytym stanie technicznym rowów oraz wylotu
5. Prowadzenia robót pod nadzorem osoby posiadającej odpowiednie uprawnienia.
6. Wykonywania robót przy użyciu sprzętu posiadającego zabezpieczenia przed przedostawaniem się paliwa i oleju do wód.
7. Uporządkowania terenu po wykonaniu robót.
8. Pokrywania wszelkich ewentualnych szkód wynikłych z niniejszej decyzji.

IV. Pozwolenie wodnoprawne nie rodzi praw do nieruchomości i urządzeń wodnych koniecznych do jego realizacji oraz nie narusza prawa własności i uprawnień osób trzecich przysługujących wobec nieruchomości i urządzeń.

V. Nadaję niniejszej decyzji **rygor natychmiastowej wykonalności**.

## Uzasadnienie

Wnioskiem z dnia 02.11.2022 r., Pan Dariusz Sądejski, Świniarsko 323, 33-395 Chełmiec, pełnomocnik Miasta Nowego Sącza, zwrócił się o udzielenie pozwolenia wodnoprawnego na wykonanie urządzenia wodnego – otwartego rowu ziemnego (do potoku Majdan w km 1+840) na działce nr 309, 310/1 i 310/4 obręb Nowy Sącz, wykonanie urządzenia wodnego - wylotu wód opadowych lub roztopowych do rowu, usługę wodną obejmującą odprowadzenie do wód potoku Majdan w km 1+840 projektowanym wylotem, wód opadowych lub roztopowych pochodzących z powierzchni przebudowywanej drogi DG293404K ul. Zalesie w Nowym Sączu oraz terenów przyległych, wykonanie drenażu francuskiego od strony skarpy, na działkach nr: 368 i 361/1 obręb 109 w m. Nowy Sącz, przebudowę rowu przydrożnego w km 0+280 do 0+370 drogi DG293404K na działkach nr: 361/1, 368 i 586 obręb 109, w m. Nowy Sącz oraz przebudowę przepustu w km 0+308.50 drogi DG293404K, w ramach inwestycji pn: „Rozbudowa DG293404K ul. Zalesie w km 0+280 do 0+370 wraz z towarzyszącą infrastrukturą techniczną w m. Nowy Sącz”. Stosownie do art. 118 ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody, pełnomocnik Inwestora dokonał zgłoszenia Regionalnemu Dyrektorowi Ochrony Środowiska w Krakowie działań związanych z przedmiotową inwestycją realizowanych w obrębie cieku wodnego oraz przedstawił zawiadomienie z dnia 24.11.2022 r. znak: ST-II.670.111.2022.ED, iż RDOŚ w Krakowie nie będzie wnosił sprzeciwu wobec zakresu i sposobu prowadzenia prac związanych ze zgłoszonymi robotami.

Po zbadaniu formalnym i merytorycznym wniosku, pismem z dnia 18.11.2022 r., znak: KR.ZUZ.3.4210.886.2022.JD, wezwano Wnioskodawcę do uzupełnienia wniosku. Po uzupełnieniu dokumentów w dniu 22.11.2022 r., pismem z dnia 06.12.2022 r., znak: KR.ZUZ.3.4210.886.2022.JD, zawiadomiono pełnomocnika wnioskodawcy o wszczęciu postępowania w przedmiotowej sprawie. Jednocześnie zgodnie z art. 401 ust. 3 i 4 ustawy Prawo wodne zawiadomiono pozostałe strony w drodze obwieszczenia podając do publicznej wiadomości informację o wszczęciu przedmiotowego postępowania, poprzez wywieszenie obwieszczenia na tablicy ogłoszeń oraz BIP Zarządu Zlewni w Nowym Sączu oraz Urzędu Miasta Nowy Sącz, w ustawowym terminie. W wyznaczonym terminie strony nie wniosły żadnych uwag do przedmiotu postępowania.

Z przedłożonego przy wniosku operatu wynika, że ramach inwestycji pn: „Rozbudowa DG293404K ul. Zalesie w km 0+280 do 0+370 wraz z towarzyszącą infrastrukturą techniczną w m. Nowy Sącz”, planowane jest wykonanie wylotu wód opadowych, rowu, przebudowa rowu, wykonanie drenaży francuskich oraz odprowadzanie wód opadowych i roztopowych do potoku Majdan.

Zgodnie z informacją przedstawioną w operacie wodnoprawnym, wody opadowe lub roztopowe wprowadzane do rowu, nie będą zawierać substancji zanieczyszczających w ilościach przekraczających wskaźniki określone w rozporządzeniu Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 12 lipca 2019 r., w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego oraz warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu do wód lub do ziemi ścieków, a także przy odprowadzaniu wód opadowych lub roztopowych do wód lub do urządzeń wodnych (Dz.U. z 2019 r., poz. 1311). Zgodnie z § 17 ust. 1 i ust. 2 w/w rozporządzenia wody opadowe i roztopowe pochodzące z powierzchni przedmiotowej inwestycji, ujęte w otwarte lub zamknięte systemy kanalizacyjne mogą być wprowadzane do wód lub do ziemi bez oczyszczania.

Przychylnono się do prośby Wnioskodawcy o nadanie decyzji rygoru natychmiastowej wykonalności, uwzględniając pilną potrzebę poprawy infrastruktury drogowej mającej na celu poprawę bezpieczeństwa użytkowników drogi oraz interes społeczny.

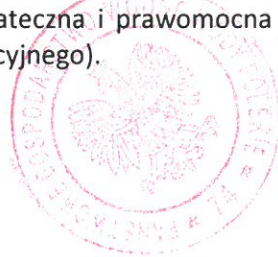
Ponieważ zamierzone korzystanie z wód nie będzie naruszać ustaleń miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego, planu gospodarowania wodami na obszarze dorzecza, planu zarządzania ryzykiem powodziowym, planu przeciwdziałania skutkom suszy, krajowego programu oczyszczania ścieków komunalnych oraz obowiązujących norm i przepisów - orzeczono jak w sentencji decyzji.

### **Pouczenie**

1. Od niniejszej decyzji służy stronie prawo wniesienia odwołania do Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Krakowie, za pośrednictwem Dyrektora Zarządu Zlewni w Nowym Sączu, w terminie 14 dni od daty jej doręczenia.
2. W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia

odwołania wobec Dyrektora Zarządu Zlewni, który wydał decyzję.

3. Z dniem doręczenia Dyrektorowi Zarządu Zlewni oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna (brak możliwości zaskarżenia decyzji do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego).



Z up. DYREKTORA  
Zarządu Zlewni w Nowym Sączu

*Elżbieta Skirzyńska*  
Kierownik Działu  
Zgód Wodnoprawnych

Otrzymują:

1. Pan Dariusz Sądelski + 1 egz. operatu wodnoprawnego  
Świniarsko 323, 33-395 Chełmiec  
pełnomocnik:  
Miasta Nowego Sącza
2. Właściciele nieruchomości znajdujących się w zasięgu oddziaływania – art. 49 ustawy Kodeks postępowania administracyjnego, w związku z art. 401 ust. 3, 4 i 7 ustawy Prawo wodne – załącznik nr 1
3. ZUZ a/a, NW Nowy Sącz a/a

Do wiadomości:

KZGW w Warszawie, ul. Żelazna 59A, 00-848 Warszawa

– celem wpisania do Systemu Informacyjnego Gospodarowania Wodami (art. 240 ust 2 pkt 11 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne)

*Na podstawie art. 398 ust.3 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne za udzielenie pozwolenia wodnoprawnego pobrano opłatę w wysokości 951,48 zł (słownie: tysiąc sto osiemdziesiąt dziewięć złotych 35/100) - przelew z dnia 04.11.2022 r. oraz z dnia 22.11.2022 r.*

Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie  
Zarząd Zlewni w Nowym Sączu, ul. Naściszowska 31, 33-300 Nowy Sącz  
tel./faks: +48 (18) 44 13 789 | e-mail: [zznowysacz@wody.gov.pl](mailto:zznowysacz@wody.gov.pl)

1. Miejski Zarząd Dróg w Nowym Sączu
2. Pan Tomasz Kądziołka
3. Pan Wiesław Kądziołka
4. Pan Józef Pacyna
5. Pani Weronika Janisz
6. Pani Aniela Wojtas
7. Pani Aniela Zaryczny
8. Pan Błażej Zaryczny
9. Pan Franciszek Zaryczny
10. Pan Franciszek Zaryczny
11. Pan Jan Zaryczny
12. Pani Kunegunda Zaryczna
13. Pan Czesław Kuchnia
14. Pani Anna Kuchnia
15. Pan Franciszek Kulig
16. Pan Tomasz Kulig
17. PGW Wody Polskie
18. PZW Zarząd Okręgu w Nowym Sączu

